



## ADAPTER MIT WARTUNGSSCHIEBER

### ADAPTER WITH SHUTTER

Adapter mit Wartungsschieber

*Adapter with shutter for fabric tanks*

art. art. AP3400.00.11



## VERSCHLUSSMODUL / WARTUNGSMODUL

### SHUTTER MODULE

Wartungsmodul für Pelletlager

*Accessory for storage tanks*

MIDI - TEXSILO

art. AP3400.00.08



Produktbeschreibung/Product description

art. AP3400.00.11

Der Adapter ist so ausgelegt, dass dieser im Auslass des Tankes mithilfe der Schelle befestigt werden kann.

Der zylindrische obere Teil des Adapters muss in den Auslass des Tanks eingeführt werden, dann muss das Auslassgewebe außerhalb des Adapters mit dem mitgelieferten Kragenband blockiert werden. Der untere Teil des Adapters ist ein Verschluss, der bei ordnungsgemäßem Schließen Brennstofflecks während Wartungsarbeiten der darunter installierten Probenahmesysteme verhindert.

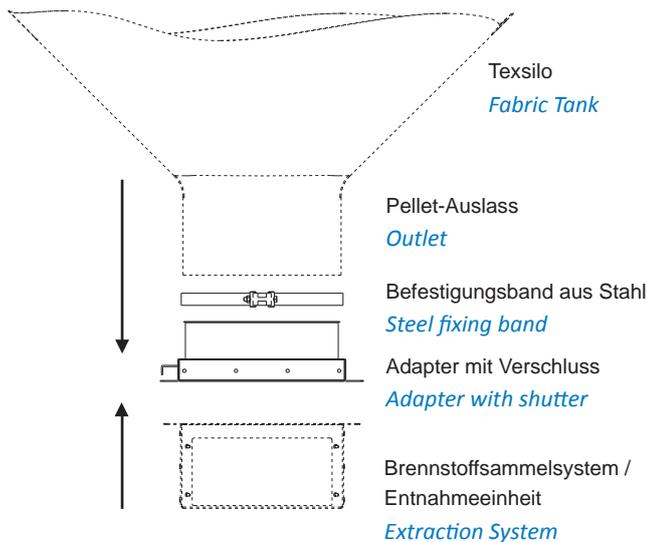
Der Verschluss kann daher auch teilweise geöffnet werden und wirkt somit als Verschluss- und Brennstoffdosiereinrichtung.

*The adapter is designed to be fixed to the fuel outlet in fabric storage tanks, with the collar band given.*

*The cylindrical higher part of the adapter must be inserted into the outlet of the tank, then the outlet fabric must be blocked outside the adapter by means of the collar band given.*

*The lower part of the adapter is a shutter that, properly closed, avoids fuel leaks during maintenance works of the sampling systems installed below.*

*The shutter can also be partially open serving as a fuel doser.*

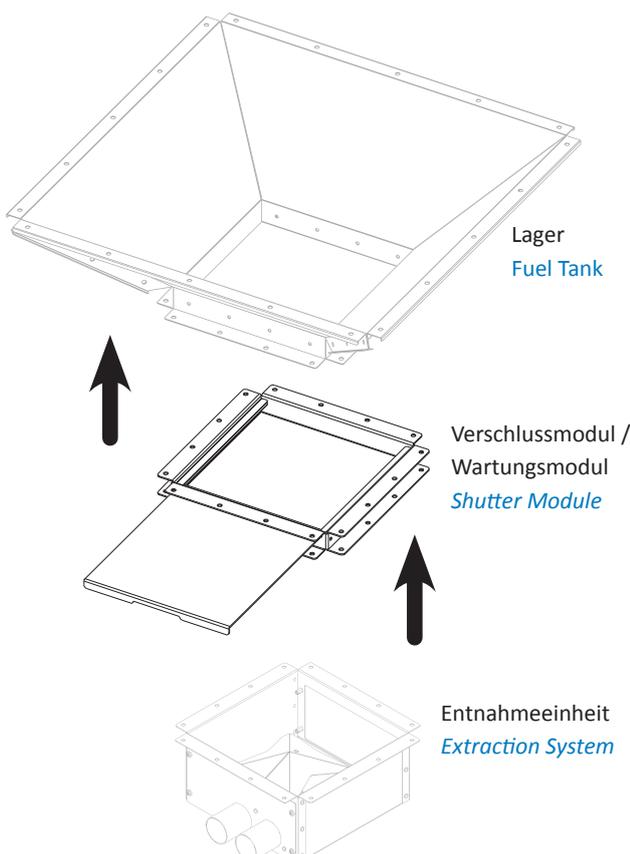


Technische Daten Adapter mit/Technical data Shutter Module

	Maßeinheit Unit of measure	AP3400.00.11
Gewicht/Weight	Kg	3.2
Höhe/Height	mm	64
Breite/Width	mm	323
Tiefe/Depth	mm	323

Produktbeschreibung/Product description

art. AP3400.00.08



Das Verschlussmodul (auch Wartungsmodul genannt) ist ein unverzichtbares Zubehör für die Advance Midi- und Advance SILO-Lagerbehälter jeder Größe und jedes Modells. Es ist robust und einfach zu installieren. Das Verschlussmodul wird am Boden der Trichterspeicher angebracht.

Es besteht aus verzinktem Blech und ist dazu bestimmt, den Auslass der Tanks mit den Brennstoffentnahmesystemen zu verbinden.

*The Shutter Module is an indispensable accessory for Midi and Texsilo tanks of any size and model. It is strong and easy to install and it must be applied at the bottom of hopper storage tanks.*

*It is built with galvanized metal sheet and it is designed to connect the discharge outlet of the tanks to the fuel extraction systems.*

Technische Daten Verschlussmodul/Technical data Shutter Module

	Maßeinheit Unit of measure	AP3400.00.08
Gewicht/Weight	Kg	3,1
Höhe/Height	mm	35
Breite/Width	mm	323
Tiefe/Depth	mm	323